



Državni izpitni center



P 1 7 1 A 3 0 1 1 3

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

SLOVENŠČINA KOT DRUGI JEZIK

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sobota, 10. junij 2017

POKLICNA MATURA

Moderirana različica

IZPITNA POLA 1

Splošna navodila

- Kadar kandidat dopolnjuje poved, mora biti odgovor vsebinsko, slovnično in pravopisno pravilen.
- Pri nalogah, pri katerih mora kandidat podčrtati, prečrtati ali obkrožiti odgovor, upoštevamo pravilnost odgovora, tudi če je oznaka drugačna.
- Kadar pričakujemo odgovor ali rešitev v povedi, lahko kandidat dobi točko za jezikovno pravilnost le, če je poved pomensko ustrezna.
- Pri nalogah izbirnega tipa lahko kandidat obkroži samo eno rešitev, če v navodilih ni določeno drugače. Če obkroži več rešitev, se naloga točkuje z 0 točkami.

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1.1	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Valentina Plahuta Simčič ♦ 16. 1. 2012/16. januarja 2012 ♦ časopisu Delo/Delu 	3, 2 pravilni rešitvi = 1
1.2	1	po smislu, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ♦ razstava ilustracij Lile Prap (v atriju ljubljanskega Magistrata) 	Upoštevamo tudi odgovor v povedi.
Skupaj	2		

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila												
2	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ B ♦ Č 													
3	2	po smislu, npr. ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Na sliki je ena izmed ilustracij, o katerih govori besedilo. ♦ Ilustracije nazorno prikazujejo, kaj odlikuje knjigo Žuželčji zakaji. ♦ Fotografija nazorno prikazuje, kaj je bilo razstavljeno v atriju Magistrata. 	1 za pomensko ustreznost povedi 1 za jezikovno pravilnost povedi												
4	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ neumetnostno ♦ publicistično ♦ enogovorno 													
5	2	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>O razstavi ilustracij Lile Prap.</td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>O šolanju Lile Prap.</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td>O ilustracijah Lile Prap.</td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>O ilustratorski dejavnosti in slikanicah Lile Prap.</td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>O zasebnem življenju Lile Prap.</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td>O nagradah in uspehih Lile Prap.</td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> </tbody> </table>	O razstavi ilustracij Lile Prap.	X	O šolanju Lile Prap.		O ilustracijah Lile Prap.	X	O ilustratorski dejavnosti in slikanicah Lile Prap.	X	O zasebnem življenju Lile Prap.		O nagradah in uspehih Lile Prap.	X	4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1
O razstavi ilustracij Lile Prap.	X														
O šolanju Lile Prap.															
O ilustracijah Lile Prap.	X														
O ilustratorski dejavnosti in slikanicah Lile Prap.	X														
O zasebnem življenju Lile Prap.															
O nagradah in uspehih Lile Prap.	X														
6	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ B 													
7	3	<ul style="list-style-type: none"> ♦ DA ♦ NE ♦ NE ♦ DA ♦ DA ♦ NE 	6 pravih rešitev = 3 5, 4 pravih rešitve = 2 3, 2 pravih rešitvi = 1												
8	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ 1999 ♦ slikanice ♦ 36 ♦ 40 ♦ besedila/besedil 	5 pravih rešitev = 2 4, 3 pravih rešitve = 1 Upoštevamo tudi: knjige												

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
9.1	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ žarenje barv ♦ humor ♦ enostavnost 	1 za vse pravilne rešitve
9.2	1	po smislu, npr. ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ številne nagrade ♦ nominacija za Andersenovo nagrado ♦ prevodi njenih slikanic v 36 jezikov 	Upoštevamo tudi: avtorica besedila
Skupaj	2		

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
10	1	♦ C	
11	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ 250.000 ♦ 12 	1 za obe pravilni rešitvi

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
12.1	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ NE ♦ DA ♦ DA 	3, 2 pravilni rešitvi = 1
12.2	1	♦ naklonjenost	
Skupaj	2		

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
13.1	1	♦ slogovno zaznamovana	
13.2	2	po smislu, npr. ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Besedna zveza »prava zoološka avtoriteta« pomeni, da je Lila Prap prava strokovnjakinja za živali. ♦ S to besedno zvezo je novinarka označila ilustratorko za živalsko izvedenko. ♦ Lila Prap je strokovnjakinja za risanje živali. 	1 za pomensko ustreznost povedi 1 za jezikovno pravilnost povedi
Skupaj	3		

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila												
14	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ slikica/sličica ♦ knjižica ♦ igračka ♦ krilce 	4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1												
15	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ 4 ♦ 3 ♦ 7 ♦ 1 ♦ 5 	5, 4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1												
16	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Lili Prap ♦ Pavletom Učakarjem ♦ Andrejem Ilcem ♦ Tomijem Trilarjem 	4 pravilne rešitve = 2 3, 2 pravilni rešitvi = 1												
17	2	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Osebno</td> <td style="width: 25%;">♦ Lila/Prap</td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td>Zemljepisno</td> <td>♦ Japonska</td> <td>♦ Slovenija</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Stvarno</td> <td>♦ Hello Kitty</td> <td>♦ Zakaj?</td> <td>♦ NHK Enterprise</td> </tr> </table>	Osebno	♦ Lila/Prap			Zemljepisno	♦ Japonska	♦ Slovenija		Stvarno	♦ Hello Kitty	♦ Zakaj?	♦ NHK Enterprise	6, 5 pravilnih rešitev = 2 4, 3 pravilne rešitve = 1
Osebno	♦ Lila/Prap														
Zemljepisno	♦ Japonska	♦ Slovenija													
Stvarno	♦ Hello Kitty	♦ Zakaj?	♦ NHK Enterprise												

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
18	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ neobičajen/poseben/drugačen/nenavaden ♦ pomanjšan ♦ domač ♦ težek ♦ umazan/nečist 	5 pravih rešitev = 2 4, 3 pravilne rešitve = 1
19	1	<ul style="list-style-type: none"> ♦ tisoč devetsto devetindevetdeset ♦ šestintrideset 	1 za obe rešitvi
20	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Na ♦ z ♦ iz ♦ v 	4, 3 pravih rešitev = 1
21	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ 2 ♦ 1 ♦ 2 ♦ 3 	4, 3 pravih rešitev = 2 2 pravih rešitvi = 1

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
22		po smislu, npr.:	
	1	ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ ki jih je naslikala Lila Prap ♦ ki so narisane v knjigi 	
	1	ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ kot da bi prišle s tujega planeta ♦ kot bi bile resnične 	
	1	ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ ker sem se navdušil nad ilustracijami in šaljivim besedilom ♦ ker je zanimiva 	
Skupaj	3		

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
23.1	1	♦ premem	
23.2	2	♦ Andrej Ilc je rekel, da se mu zdi njeno ustvarjanje izjemno.	1 za pomensko ustreznost povedi 1 za jezikovno pravilnost povedi
Skupaj	3		

Naloga	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
24	2	ena od: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Lila Prap ne bo razstavila svojih ilustracij v Mariboru. ♦ Lila Prap svojih ilustracij ne bo razstavila v Mariboru. 	1 za slovnično pravilnost povedi 1 za pravopisno pravilnost povedi
25	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ zamah in samozavest ♦ Japonska ♦ (novo) avtorsko slikanico 	pravilne rešitve = 2 2, 1 pravilna rešitev = 1

Naloga	Točke	Merila	Dodatna navodila
26			
Zgradba	1	♦ naslov besedila: poimenovana naj bo tema (npr.: Lila Prap: Žuželčji zakaji)	Neustrezno: Predstavitev knjige
	1	♦ enogovorno besedilo; smiselno členjeno na dva odstavka	Besedilo je neustrezno členjeno, če je sestavljeno iz niza enopovednih odstavkov ali če kandidat v enem odstavku razvija različne podteme.
	1	♦ obseg besedila (najmanj 80 besed)	
Vsebina	1	♦ podatki o avtorju, naslovu, založbi, letu izdaje	1 za vse štiri podatke
	2	♦ drugi podatki o knjigi: slikanica; zbirka, urednik, število strani, cena	5 podatkov = 2 4, 3 podatki = 1
	2	♦ vsebina knjige: – kaj je predstavljeno v knjigi – kako so naslikane ilustracije – kako so dopolnjene z besedilom	3 prvine = 2 2, 1 prvina = 1
Jezikovna pravilnost in slogovna ustreznost	2	♦ jezikovna pravilnost	2 napaki = – 1 točka, do 0 točk
	2	♦ objektivnost (brez prvin subjektivnega, propagandnega besedila) ♦ brez prvin uradnega pisma (nagovor, pozdrav, kraj, čas sporočanja) ♦ brez nagovarjanja naslovnika v prvi/drugi osebi ♦ resničnost in smiselnost podatkov ♦ brez zastranitev ♦ brez ponavljanja besed/besednih zvez	Za vsako vrsto slogovne neustreznosti odštejemo 1 točko, do 0 točk. Če je v besedilu manj kot 80 besed, lahko kandidat za jezikovno pravilnost in slogovno ustreznost dobi največ 2 točki. Če kandidat ni pisal strnjene besedila (stolpci, alineje), se jezikovna pravilnost in slogovna ustreznost vrednotita z 0 točkami. Jezikovno pravilnost in slogovno ustreznost vrednotimo samo, če je kandidat za vsebino dobil vsaj 3 točke.
Skupaj	12		

Prvi primer besedila

Žuželčji zakaji

Knjigo Žuželčji zakaji je napisala Lila Prap. Izšla je v zbirki Žlabudron pri Mladinski knjigi leta 2011. Knjiga je trdo vezana in večjega formata (24,5 x 24,5 cm). Težka je 491 gramov in obsega 28 strani. Uredil jo je Andrej Ilc, stane pa 16,95 evrov.

Lila Prap ni le avtorica ilustracij, temveč tudi besedila. V knjigi so naslikane povečane žuželke s podrobno izrisanimi glavami, očmi, zadki, oklepi, tipalkami, krili, rilčki. Opisane pa so tako, da je na slikah tudi besedilo z vprašanji in odgovori. Ti so poučni in tudi šaljivi, saj je knjiga namenja predvsem otrokom.

Drugi primer besedila

Lila Prap: Žuželčji zakaji

Slikanica Žuželčji zakaji je izšla pri Mladinski knjigi v zbirki Žlabudron leta 2011. Knjigo je uredil Andrej Ilc. Izšla je v trdi vezavi, v velikem formatu enakih stranic, ki merita 24,5 centimetra, in tehta 491 gramov, obsega pa 28 strani. Cena znaša 16,95 €.

Slikanico je v celoti zasnovala Lila Prap, ki je avtorica ilustracij in besedila. Žuželčji zakaji je slikanica, katere namen je mlajši populaciji predstaviti sicer odvratno družino živali na prikupen način. V ta namen so ilustracije krepkih črt, žuželke na njih močno povečane, da so deli telesa in ostale posebnosti jasno razvidne. Spremlja jih besedilo v obliki vprašanj in odgovorov, ki so včasih resni in poučni, drugič smešni in šaljivi.